Jahresbericht des Direktoriums 1973

Deutsches Elektronen - Synchrotron DESY

JAHRESBERICHT DES DIREKTORIUMS 1973

Inhalt

- 1. Vorbemerkung
- 2. Zusammensetzung der Stiftungsorgane
- 3. Innenrevision
- 4. Organisation
- 5. Sicherheit
- 6. Personalwesen
- 7. Warenwirtschaft
- 8. Entwicklung der Ausgaben

1. Vorbemerkung

Als bedeutendstes Ereignis für DESY im Jahre 1973 konnte am 20.12.1973 nach einer Bauzeit von mehr als vier Jahren im Elektron-Positron-Doppel-Speicherring zum ersten Mal ein Elektronenstrahl gespeichert werden. Damit wurde der vorgegebene Zeitplan der Inbetriebnahme eingehalten. Der Doppel-Speicherring wurde im Rahmen des Ausbauprogramms von DESY mit einem Kostenaufwand von rund 100 Millionen DM gebaut. An seiner Fertigstellung haben etwa 150 Angehörige von DESY mitgearbeitet.

Parallel mit der fortschreitenden Entwicklung des Speicherringprojekts begann die Vorbereitung der Speicherringexperimente. Der Schwerpunkt der Vorbereitungsarbeiten lag im Berichtsjahr sowohl hinsichtlich des materiellen wie des personellen Aufwands bei der Herstellung der beiden magnetischen Detektoren.

Der Schwerpunkt der experimentellen Forschung am Synchrotron lag bei der Untersuchung der Nukleonstruktur durch inelastische Elektronen-Streuung und bei den Untersuchungen über die Ausbreitung von reellen und virtuellen Photonen in Materie, die auf eine quantitative Prüfung der Vektordominanz-Hypothese abzielen. Nach wie vor nahmen aber auch die Photoproduktionsexperimente einen bedeutenden Platz im Experimentierprogramm von DESY ein.

Die Zusammenarbeit zwischen DESY und dem Universitätskrankenhaus Eppendorf auf dem Gebiet der Anwendung von Datenverarbeitungsmethoden der Hochenergie-physik in der Medizin wurde 1973 mit großem Erfolg fortgesetzt und die Beteiligung von DESY an einem Experiment am Elektronensynchrotron der Cornell-Universität (USA) sowie an Experimenten am 400 GeV-Protonensynchrotron von CERN eingehend diskutiert.

Eine der beiden neuen Rechenmaschinen IBM 370/168 konnte im Dezember 1973 in Betrieb genommen werden. Die zweite Maschine soll Anfang des neuen Jahrs installiert werden, so daß damit gerechnet werden kann, daß der Betrieb im März 1974 auf beiden Maschinen unter Ausnutzung aller neuen und bisherigen Möglichkeiten laufen wird.

Vorbereitende Maßnahmen im Hinblick auf die Übernahme der Projektträger - schaft für die Förderung der Grundlagenforschung auf dem Gebiet der Hochenergiephysik, die DESY mit Beginn des Planungszeitraums 1974 - 1976 übernehmen soll, wurden eingeleitet. Desgleichen wurde die Übernahme der Förderung von Vorhaben auf dem Gebiet der Synchrotronstrahlung durch DESY, soweit sie nicht mehr von der DFG wahrgenommen werden kann, diskutiert.

Im Januar 1973 wurde bei DESY ein Presse-Seminar mit namhaften Wissen - schaftsjournalisten über den gegenwärtigen Stand und die zukünftigen Perspektiven der Hochenergiephysik durchgeführt. Die Wissenschaftsjournalisten reisten im Anschluß daran nach Genf, um sich über die Wissenschaftliche Arbeit bei CERN zu informieren.

Die Besprechungen am 27.2.1973 in Bonn zwischen Vertretern des BMFT und den Mitgliedern des Direktoriums über die Wirtschaftsplanzahlen 1973 und 1974 führten für das Geschäftsjahr 1973 zu einer Kürzung des Zuschusses der Zuwendungsgeber zum Betriebshaushalt um DM 1.600.000.-- und zu einer Kürzung in Höhe von DM 1.979.000.-- bei den Investitionen für die Weiterentwicklung der Forschungsanlage. Darüber hinaus wurde der Stiftung die Auflage gemacht, im Stellenplan für das Geschäftsjahr 1973 20 Stellen mit einem Sperrvermerk zu versehen.

Der Verwaltungsrat und der Wissenschaftliche Rat wurden vom Direktorium über die Pläne von DESY zum Bau eines großen Elektron - Positron - Speicherrings unterrichtet. Beide Gremien waren der Auffassung, daß eine

auf Großbeschleuniger ausgerichtete Einrichtung wie DESY auch laufend die nationale und internationale Entwicklung auf dem Gebiet neuer Beschleuniger-konzeptionen verfolgen und eigene Beiträge dazu leisten sollte. Der Verwaltungsrat und der Wissenschaftliche Rat gingen davon aus, daß DESY in absehbarer Zeit konkrete Pläne über die langfristigen Aufgabenstellungen und Aktivitäten von DESY selbst und seine Zusammenarbeit mit anderen in- und ausländischen Forschungseinrichtungen vorlegt.

Herr Professor Dr. Paul übergab zum 1.5.1973 sein Amt als Vorsitzender des Direktoriums an Herrn Professor Dr. Schopper. Die Neuverteilung der Geschäfte im Direktorium wurde als vorläufige Regelung mit Wirkung vom 1.7.1973 in Kraft gesetzt. Sie ist Bestandteil der vom Verwaltungsrat am 30.11.1973 genehmigten Geschäftsordnung für das Direktorium.

Das Direktorium war im Berichtszeitraum an den Grundsatzgesprächen beim BMFT über Probleme mit dem neuen Betriebsverfassungsgesetz und über den Beitrag der Großforschungszentren zur Bedarfsprognose für die 80-iger Jahre und die Möglichkeiten einer Diversifikation der Zentren beteiligt.

Der vom BMFT erbetene Erfahrungsbericht über die Leitlinien wurde dem BMFT unter dem 28.8.1973 zugeleitet.

Der Wissenschaftliche Rat wählte in seiner Sitzung am 3.5.1973 Herrn Professor Dr. Paul zum Mitglied des Wissenschaftlichen Rats und zu seinem Vorsitzenden für die Geschäftsjahre 1973/1974. Die Wahl von Herrn Professor Dr. Paul wurde vom Verwaltungsrat satzungsgemäß bestätigt. Stellvertretender Vorsitzender des Wissenschaftlichen Rats war bis Mai 1973 Herr Professor Dr. Walcher, ab Mai 1973 Herr Professor Dr. Ehrenberg.

Der Wissenschaftliche Rat beschäftigte sich eingehend mit der Stellungnahme seines Haushaltsausschusses zum Wirtschaftsplan für das Geschäftsjahr 1974 und setzte sich mit besonderem Nachdruck für die Erhaltung des Personalbestands ein, der für die Inbetriebnahme der Speicherringe und die Vorbereitung des Forschungsprogramms und seine Ausführung von vitaler Bedeutung ist.

In seiner Dezembersitzung wählte der Wissenschaftliche Rat die Herren Professor Dr. Buschhorn (München), Dr. Fries (Karlsruhe), Professor Dr. Soergel (Heidelberg), Dr. Winter (Genf) und Professor Dr. Lübelsmeyer (Aachen) zu Nachfolgern für die ausscheidenden Mitglieder Professor Dr. Citron, Professor Dr. Deutschmann, Professor Dr. Ehrenberg, Professor Dr. Jentschke und Professor Dr. Walcher ab 1.1.1974 in den Wissenschaftlichen Rat.

Der Wissenschaftliche Ausschuß wählte Herrn Dr. Horlitz zu seinem Vorsitzenden und Herrn Dr. Schmidt zum stellvertretenden Vorsitzenden. Er diskutierte mit dem Direktorium u.a. den Wirtschaftsplan 1974 und setzte sich, ebenso wie der Wissenschaftliche Rat, nachdrücklich für die Erhaltung des Personalbestands ein. Die Vorbereitungen für die Neuwahlen in den Wissenschaftlichen Ausschuß, die Anfang 1974 durchgeführt werden, wurden Ende Dezember 1973 vom Direktorium eingeleitet.

In der Sitzung des Verwaltungsrats am 4.5.1973 wurden u.a. die Anlagen 3 (Anlage zu § 24 des Finanzstatuts) und 4 (Regelung über Benutzung und Nutzungsrecht an schutzfähigen Forschungs- und Entwicklungsergebnissen) zum Finanzstatut verabschiedet und Beschluß gefaßt über die Einführung der Grundsätze für die Erfolgskontrolle bei rechtlich selbständigen Forschungseinrichtungen bei DESY für eine 2-jährige Erprobungsphase. Über die vom Direktorium eingeleiteten Maßnahmen zur Erfolgskontrolle wurde dem Verwaltungsrat Ende des Jahres berichtet.

Der Haushaltsausschuß des Verwaltungsrats trat am 26.6.1973 in Hamburg zusammen, um den Wirtschaftsplanentwurf für das Geschäftsjahr 1974 zu beraten. Der Verwaltungsrat genehmigte den Wirtschaftsplan 1974 in seiner Sitzung am 30.11.1973 mit einem Gesamtvolumen von DM 81.155.000.--, wovon DM 72.332.000.-- auf den Bund und DM 8.823.000.-- auf die Freie und Hansestadt Hamburg entfallen.

Der Verwaltungsrat verlängerte am 30.11.1973 auf Vorschlag des Wissenschaftlichen Rats, zu dem der Wissenschaftliche Ausschuß gehört wurde, die Amtszeit von Herrn Professor Dr. Teucher als Mitglied des Direktoriums um fünf Jahre bis zum 31.12.1978.

Ferner stellte der Verwaltungsrat den Jahresabschluß zum 31.12.1972 fest, erteilte dem Direktorium einstimmig Entlastung für das Geschäftsjahr 1972 und bestellte die Treuarbeit AG. zum Abschlußprüfer für das Geschäfts - jahr 1973.

Das Direktorium diskutierte eingehend mit dem Betriebsrat über das neue Betriebsverfassungsgesetz, wobei beide den guten Willen bekundeten, auch weiterhin im guten Einvernehmen die anstehenden Probleme zu lösen. Zur Vorbereitung von Entscheidungen, die Direktorium und Betriebsrat treffen müssen, wurden paritätisch besetzte Kommissionen gebildet, in die Direktorium und Betriebsrat je 3 Vertreter entsenden. Der erste Ausschuß hat seine Arbeit im Sommer beendet. Er beschäftigte sich mit personellen Einzelmaßnahmen. Seit dem Herbst 1973 befaßt sich der zweite Ausschuß vornehmlich mit Fragen der Berufsausbildung und der Personalplanung.

2. Zusammensetzung der Stiftungsorgane

Die Organe der Stiftung Deutsches Elektronen-Synchrotron DESY sind nach § 5 der Stiftungssatzung das Direktorium, der Verwaltungsrat und der Wissen - schaftliche Rat.

Direktorium und Stiftungsrechtlicher Vorstand gemäß \S 6 bzw. \S 10 der Stiftungssatzung waren:

Prof.Dr.W. Paul
Prof.Dr.H. Schopper
Ltd.Reg.Dir.H. Berghaus
Prof.Dr.M.W. Teucher,
Dr.G.A. Voss,
Prof.Dr.G. Weber

(Vorsitzender),
(kaufmännisches Mitglied),

Verwaltungsrat:

Der Verwaltungsrat der Stiftung setzte sich im Geschäftsjahr 1973 wie folgt zusammen:

Vertreter der Bundesrepublik Deutschland:

Min.Dir.Dr.G. Lehr (Vorsitz),
Stellvertreter: Min.Rat Dr.J. Rembser.

Min.Rat Dr.E. Schlephorst
Stellvertreter: Min.Rat Dr.L. Prior.

Bundesministerium für Forschung und Technologie.

Min.Rat W. Hofbauer, Stellvertreter: Reg.Dir. P. Surmann.

Bundesministerium für Wirtschaft und Finanzen.

Vertreter der Freien und Hansestadt Hamburg:

Senatsdir.Dr.H. Meins (stellvertr.Vorsitzender), Stellvertreter: Ltd.Reg.Dir.Dr.H. Braun.

Behörde für Wissenschaft und Kunst / Hochschulamt.

Ltd.Reg.Dir.R. Laude,
Stellvertreter: Reg.Rat Dr.H. Schröder,
ab 3.10.1973: ORR. B. Tiedemann.

Finanzbehörde/Überregionale Finanzfragen und Sonderaufgaben.

Wissenschaftlicher Rat:

Dem Wissenschaftlichen Rat gehörten im Geschäftsjahr 1973 an:

Als Vorsitzender:

Prof.Dr.H. Ehrenberg.

Institut für Kernphysik der Universität Mainz.

Ab Mai 1973: Prof.Dr.W. Paul,

Physikalisches Institut der Universität Bonn,

als Stellvertreter:

Prof.Dr.W. Walcher.

Physikalisches Institut der Universität Marburg.

Ab Mai 1973: Prof.Dr.H. Ehrenberg,

Institut für Kernphysik der Universität Mainz,

als Mitglieder:

Prof.Dr.A. Citron,

Institut für Experimentelle Kernphysik Leopoldshafen Kernforschungszentrum,

Prof.Dr.M. Deutschmann,

III. Physikalisches Institut

der T.H. Aachen,

Prof.Dr.R. Haag,

II.Institut für Theoretische Physik

der Universität Hamburg,

Prof.Dr.W. Jentschke.

European Organization for Nuclear Research, CERN,

Prof.Dr.G. Knop,

Physikalisches Institut

der Universität Bonn,

Dr.W. Koch.

European Organization for Nuclear Research, CERN,

bis zum 30.6.1973,

Prof.Dr.O. Madelung.

Institut für Theoretische Physik

Marburg,

Prof.Dr.B. Povh.

Max-Planck-Institut für Kernphysik

Heidelberg,

Prof.Dr.P. Stähelin,

II.Institut für Experimentalphysik

der Universität Hamburg,

Prof.Dr.B. Stech,

Institut für Theoretische Physik

der Universität Heidelberg,

Prof.Dr.W. Walcher,

Physikalisches Institut

der Universität Marburg,

ab Mai 1973.

(Vorsitz)

Dr.H.-O. Wüster

European Organization for

Nuclear Research, CERN II

Forschungsausschuß:

Prof.Dr.R. Haag

Prof.Dr.O. Madelung

Prof.Dr.P. Stähelin

(Theoretischer Physiker)

(Experimental physiker)

(Theoretischer Physiker)

Referenten für Haushaltsfragen:

Prof.Dr.M. Deutschmann

Dr.K. Winter

als beauftragter Berichterstatter

des Wissenschaftlichen Rats.

Prof.Dr.H. Ehrenberg

als Vorsitzender des Wissenschaftlichen Rats.

ab Mai 1973: Prof. Dr. W. Paul.

Referenten für Berufungsfragen:

Prof.Dr.A. Citron

Prof.Dr.M. Deutschmann

Prof.Dr.R. Haag

Berufungskommission gem. Ziffer 3 der Berufungsordnung für Leitende Wissenschaftler vom 28.4.1972:

	Schopper (Vorsit	z))) für das Direkto	
Prof.Dr.M.	W. Teucher) für das Direkto	rium
Prof.Dr.G.	Weber		
Dr.H.J. Be	hrend) für den	
Prof.Dr.H.	Joos) Wissenschaftlic	hen
Prof.Dr.P.	Schmüser) Ausschuß	
Prof.Dr.A.	Citron) für den	
Prof.Dr.M.	Deutschmann) Wissenschaftlic	chen
Prof.Dr.R.	Haag) Rat	
Prof.Dr.G.	Höhler	8	
Dr.H.J. Be Prof.Dr.H. Prof.Dr.P. Prof.Dr.A. Prof.Dr.M. Prof.Dr.R.	Weber Chrend Joos Schmüser Citron Deutschmann Haag) für den) Wissenschaftlic) Ausschuß) für den) Wissenschaftlic) Rat	hen

3. Innenrevision

Im abgelaufenen Jahr konnte für die Innenrevision ein weiterer Mitarbeiter gewonnen werden. Somit sind die im Stellenplan für die Innenrevision vorgesehenen Stellen besetzt.

Die Prüfungstätigkeit erstreckte sich auf Systemuntersuchungen in Teil - gebieten der Kostenrechnung und des Zahlungsverkehrs; es wurden Wieder- holungsprüfungen im Bereich "Warenwirtschaft "durchgeführt und Stellungnahmen zu Berichten des Bundesrechnungshofs und der Treuarbeit ausge - arbeitet.

Die im Prüfungsplan der Innenrevision 1973 vorgesehenen Prüfungen sind bis auf zwei Punkte durchgeführt worden und haben ihren Niederschlag in folgenden Berichten gefunden:

- 3 Berichte zur Kostenrechnung,
- 1 Bericht über eine unvermutete Kassenprüfung,
- 1 Bericht zur Prüfung des Überweisungsverkehrs,
- 2 Berichte zur Prüfung des Entwurfs des Jahresabschlusses zum 31. Dezember 1972,
- 3 Berichte über Wiederholungsprüfungen im Bereich der Warenwirtschaft.
- 1 Bericht zur Prüfung der Werkzeugbestände in den W-Werkstätten.

4. Organisation

Die Stabsstelle Organisation bestand 1973 aus drei Mitarbeitern.

Die Tätigkeit der Stabsstelle Organisation erstreckte sich im Jahre 1973 auf sämtliche Bereiche von DESY. Insbesondere wurden folgende Schwerpunkte bearbeitet:

Organisationskontrolle (Abschluß) der Elektronik-Gerätewirtschaft,

Weiterführung der Untersuchung über die zweckmäßige Zusammenfassung aller mit der Unterhaltung der DESY-Gebäude und des DESY-Geländes befaßten Gruppen und Werkstätten.

Mitwirkung bei der Prüfung der Grundsätze für die Erfolgskontrolle,

Entwurf einer Dienstanweisung für die Vorhabenkommission,

Stellungnahme zur Dienstanweisung über Werkzeug in Gruppen und Werkstätten.

Die Beratung der Gruppen und Abteilungen in aktuellen organisatorischen Fragen wurde kontinuierlich fortgesetzt.

Ferner wurden ad-hoc-Aufträge des Direktoriums durchgeführt.

5. Sicherheit

Im Jahre 1973 sind insgesamt 54 Betriebsunfälle an die Eigen - Unfall - Versicherung der Freien und Hansestadt Hamburg gemeldet worden, von denen 13 keine Arbeitsunfähigkeit zur Folge hatten.

Prüfer des Amts für Arbeitsschutz führten die nachstehenden Inspektionen durch:

Druckbehälter:			Dampfk	essel:	
Druckprüfungen	7		Äußere	Prüfungen	6
Abnahmeprüfungen	15				
Innere Besichtigungen	11				
Sonstige Prüfung	1	55			
	34				6
	====				===

Sicherheitsausschuß und Sicherheitsrat traten im Berichtsjahr je fünfmal zur Beratung und Lösung sicherheitstechnischer Probleme zusammen.

6. Personalwesen

a) Entwicklung des Mitarbeiterstabes

Über die personelle Entwicklung bzw. Fluktuation im Jahre 1973 geben die beigefügten Übersichten Auskunft. Im Berichtsjahr wurden 123 Mitarbeiter eingestellt, 117 sind ausgeschieden. Der Personalbestand hat sich damit nur geringfügig erhöht. Die Fluktuationsquote von 10,9 % hat sich gegenüber dem Vorjahr nur unwesentlich geändert.

Durch das Arbeitsamt wurden in verstärktem Maße Bewerbungen von wissenschaftlichen Mitarbeitern (vor allem Physiker), graduierten Ingenieuren sowie Technikern verschiedener Fachrichtungen an DESY vermittelt. Die Einschaltung der Fachschulen zur Anwerbung von Mitarbeitern war daher in geringerem Umfang notwendig. Aufgrund der internen Stellenausschreibungen haben die Versetzungen innerhalb von DESY zugenommen.

Ein Engpass besteht nach wie vor bei der Gewinnung von Facharbeitern sowie von solchen physikalisch-technischen Assistenten und Technikern, die über Spezialkenntnisse verfügen müssen.

Die Kosten für die Gewinnung von neuen Mitarbeitern im Berichtsjahr haben sich gegenüber dem Vorjahr erhöht. Es entstanden Kosten für 55 Zeitungsinserate in Höhe von 64.769,-- DM, für 20 Vorstellungsreisen in Höhe von 1.505,-- DM und für vertrauensärztliche Einstellungsuntersuchungen in Höhe von 8.801,-- DM. Unter Berücksichtigung vorgenannter Kosten ergaben sich für jeden eingestellten Mitarbeiter durchschnittliche Aufwendungen in Höhe von 610,-- DM. Im Vorjahr wurden dafür 484,-- DM aufgewendet.

Nach der "Regelung zur Förderung von Doktoranden bei Kern-, Luftfahrt- und Raumforschungseinrichtungen sowie bei der Gesellschaft für Mathematik und Datenverarbeitung m.b.H. in Birlinghoven" in der Fassung vom 10.8.1972 wurden 6 Stipendien an Doktoranden vergeben.

Während der Semesterferien sind insgesamt 157 Praktikanten, Studierende der Fachhochschulen Hamburg und Wedel, beschäftigt worden.

Auch in diesem Berichtsjahr war es möglich, 46 Schülerpraktikanten für einen Zeitraum von jeweils 3 Wochen aufzunehmen. Das erhebliche Ansteigen der Anzahl dieser Schüler der Abschlußklassen von Volks- und Mittelschulen gegenüber dem Vorjahr (24) zeigt das besondere Interesse der Schüler und Lehrer an einem Betriebspraktikum bei DESY.

1973 waren Gastwissenschaftler der Universitäten von Illinois, Colorado, Ithaca, Bombay, Michigan, Pennsylvania, Los Angeles, University of Reading, Pisa, Krakau, London, Tokio, Rom sowie von CERN an den Forschungsarbeiten bei DESY beteiligt.

Von den deutschen Hochschulen Aachen, Bonn, Freiburg, Hamburg, Heidelberg, Karlsruhe, Mainz, Marburg, München, Wuppertal sowie vom Kernfoschungs - zentrum Karlsruhe arbeiteten Experimentiergruppen mit DESY zusammen. Außerdem arbeiteten Theoretiker aus den Instituten Frankfurt, Kiel, München, Stuttgart und Wien bei DESY.

b) Soziale Betreuung

Es wurden im Berichtsjahr 37 unverzinsliche Vorschüsse in Höhe von insgesamt DM 89.852.-- sowie 24 Darlehen im Rahmen der Arbeitgeberwohnungsfürsorge mit einer Gesamtsumme von DM 237.300.-- gewährt. Für 601 Anträge auf Beihilfen in Krankheits-, Geburts- und Todesfällen sind insgesamt 192.328,-- DM ausgezahlt worden.

An rund 400 krankenversicherungsfreie Angestellte wurden Arbeitgeberzuschüsse zu den Krankenversicherungsbeiträgen in Höhe von insgesamt 396.958,-- DM gezahlt.

c) Vergütungen und Löhne

Ab 1.1.1973: Die Grundvergütungen der Angestellten wurden aufgrund des Vergütungstarifvertrages Nr. 11 vom 16.2.1973 um 6 % angehoben.

Der Ortszuschlag wurde ohne Berücksichtigung des Sockelbetrages in Höhe von 57,-- DM (1.1.71 = 27,-- DM + 1.1.72 = 30,-- DM) um 6 % und einen weiteren Sockelbetrag in Höhe von 40,-- DM erhöht.

Die Löhne der Arbeiter einschließlich des Sozialzuschlages wurden aufgrund des Hamburger Monatslohntarifvertrages Nr. 4 vom 16.2.1973 ebenfalls entsprechend angehoben.

Ab 1.10.1973: Durch die Tarifverträge betreffend das Wiederinkrafttreten der Tarifverträge über die Gewährung einer Zuwendung an Angestellte und Arbeiter vom 5.10.1973 wurde die Zuwendung von bisher 66 2/3 % auf 100 % der Vergütung und des Lohnes angehoben. Die Zuwendung erhöht sich für jedes zuschlagsberechtigte Kind um 50,-- DM (bisher 30,-- DM).

Anstellungsverhältnis	Verg		Beendigung	des Arbeits	verhältni	sses		-	1
	Gruppe		Kündig	ungen):		Erwerbs-/	1	
5.0 6.1		eigene	Auflösg Vertrag	DES frist- gerechte	Y frist- lose	Ablauf Zeitver- trag	Berufsun- fähigkeit, Altersgren- ze, Tod		einge- stellt zusammen
Sonderdienstverträge		2.50 (c)	-	784 DE 200 7840	₩ 0	1		. 1	2
Wissensch. Mitarbeiter	I a	824	3	40	-	-	-	3	1
31. H	I b	2	2	 8	-	5	1 17	9	9
Ausländ.Gastwissensch. mit bes.Anstellungs-	II a Pau- schal-	1000	6			=		6	6
vertrag	verg.	2	(E			2		4	8
Gesamt		4	11	-	-	8	940	23	26
Ingenieure	II a	3	-	·	_	-	W -	-	=
	III	4.7	1	-	-	8 -	1	2	S <u>=</u> 2
	IV a	1124	2	2	2	<u></u>	-	2	3
# #	IV b					1	/ (2 0.5)	1	1
	Va		-		-	vs -			11
Gesamt			3		- · -	1	1	5	5
PhysTechn.Assist.	IV b	3 4 (-	-	-	1	-	1	249
н н	Vъ	•	-	<u>₹</u> 00	-	=	-	5 7 8	-
" "	V c	2	-	" =	:: -	-) = 3	2	\$ <u>—</u> \$
n tı	VII/VIb		1	-		3	3	6	9
Techniker	Vъ	1	·	0. 50	S2=0	3 5	* =x	1	1
<u>(f</u>	V c	2	(2)	72	(6.75)	7/25	-	2	-
(2	VII/VIb		()	1. 0	, 2 5	1	1	4	8
Operateure	IV b	. =	-	III 0: 	1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1	. -	E = 3	-	
"	V b	* =	100	-	1577	3.5	Š a s		(=)
" "	V c	(22)	-	-): <u></u> :	-	22.77		-
"	VI b	1	(5)	7.29	255	8.5	-	1	1
Laboranten	IXb-Vc	10 = 11	(= 1	25 4 0 222	0 944 9	N %=	-	-	2
Zeichner	VI b	-	S=6	_	V 1551	35 -	1	1 -	1
"	VII	1000 1 44 0	3 77 2 9 22 7	3-77. 19 44	SES	12	20		2
	VIII				_		_	_	1
Ang.i.d.Datenverarb. Sonst.techn. Angestellte	IXb-IIa IXb-Vb		1	-	3 <u>=</u>	3	-	7 1	6 4
Gesamt		10	. 6	75		8	2	26	35
Verwaltungspersonal	Ib/Ia	. 	2	5 -5 (*)	8 = 0		-	2	4 0
	II a	-	120	-	7 4	19 <u>13</u>	=	-	•
	III			W e) :=)	i= 1	-	-	, 50
	IV a	-		(-)	: :	S = S	2000	-	1
	IV b	-	1	-	-	-	<u> </u>	1	5 8
*	V b V c	550) 550)	9	10 00 00		S)#6	² ∰ a	l -	2
	VI b	-		1-1-1-1-1-1-1-1-1-1-1-1-1-1-1-1-1-1-1-	M. N≡0	v =	1	1	
	VII	4 .	4				33 .51 (41)	8	1
	VIII	1	2	_	_	3	5 <u>-</u>	6	4
	IXb/IXa	1	1	-		_ 1	1	3_,	
Gesamt	7	6	10	0.7%	- T	4	1	21	23
Angestellte Gesamt		20	- 30	6	-	21	4	75	89
				==========		-==========	==========		
	Lohn-								· I
Barbarb / fam	gruppe A IV	1	=		12		-	1	
Facharbeiter	A III	*	1) IIIS	_	_	1	2	3
11	AII	-		84	12	55 	2	-	-
" /Kraftfahrer	AI	3	1	8=	-	5	-	9	16
ungelernte Arbeiter	A-CI	. 6	5	(-	1	10	8	3 0	15
Lohnempfänger Gesamt	A-01	10	7		1	15	9	42	34
Angest. + Lohnempf.		30	37	84	1	36	13	117	123
	1	15376	\$2000		2000	FEE 2	8	95	157

Übersicht über die besetzten Stellen in den Jahren 1970 - 1973

(Stand jeweils am 31.12.)

D - Direktorium einschl, Stabsstellen und Betriebsrat

F - Forschung

M- Maschine

ab 31.7.73: Synchrotron und Speicherring

B - Betrieb und Ausbau ab 31.7.73: Z - Zentrale Datenverarbeitung, Entwicklung und Betrieb

V - Verwaltung

Leitung
Dipl.Phys. u. Dipl.Ing.
Fachschul-Ingenieure
Technische Angestellte
Verwaltungsangestellte
Sonstige Angestellte
und Arbeiter

				19	70						197	71						19	72						19	73		
	D	F	М	В	٧	Sa	Soll	D	F	М	В	٧	Sa	Soll	D	F	М	В	٧	Sa	Soil	D	F	М	Z	٧	Sa	Soll
	1	12	=	2 -1 5	100	13	13	5	12		200		17	17	5	15	1275	=	-	20	20	5	15	2750	10-20	S-T-6	20	20
	7	78	40	39	-	164	186	6	82	44	39	1000	171	181	5	87	43	41	-	176	187	4	78	49	32	:=::	163	187
l	2	29	57	55) <u></u>	143	158	3	26	59	61	_	149	157	3	25	59	59	250	146	156	5	28	77	43	0 220	153	159
ı	4	54	114	154	-	326	348	4	59	128	159	-	350	381	4	63	133	166	-	366	387	5	68	144	130	::	347	356
1	1	-	4	5	69	89	89	12	_	3	5	78	98	108	16	2	1	7	83	109	112	14	2	2	6	85	109	113
	2	12	31	101	28	174	186	2	11	33	102	43	191	205	4	14	31	107	45	201	207	5	11	20	147	44	227	234
2	7	185	246	354	97	909	980+)	32	190	267	366	121	976	1049 ++)	37	206	267	380	128	1018	1069+++	38	202	292	358	129	1019	1069 ++

*) Darin insbesondere enthalten: Fremdsprachliche Angestellte, Fernsprechangestellte, Büchereiangest., Angest. in der Datenverarbeitung, Angestellte im Innendienst.

1049 Stellen

+) Stellenplan 1970
Betriebshaushalt 920 Stellen

Weiterentwicklung
der Forschungsanlage 60 Stellen

980 Stellen

++) Stellenplan 1971
Betriebshaushalt 975 Stellen

Weiterentwicklung
der Forschungsanlage 74 Stellen

+++) Stellenplan 1972
Betriebshaushalt 989 Stellen

Weiterentwicklung
der Forschungsanlage 80 Stellen

1069 Stellen

++) Stellenplan 1973
Betriebshaushalt 989 Stellen **)

Weiterentwicklung
der Forschungsanlage 80 Stellen
1069 Stellen

Am 31.12.1973 waren bei DESY außerdem

10 Gastwissenschaftler

14 Pförtner und Wächter

53 Raumpflegerinnen

1 Aushilfskraft

1 Praktikant

beschäftigt.

**) Davon sind aufgrund der Besprechung beim BMFT am 27.2.1973 20 Stellen zum 31.12.1973 gesperrt

7. Warenwirtschaft

Im vergangenen Jahr wurden insgesamt 12.607 Aufträge vergeben, 1.347 mehr als im Vorjahr. Das wertmäßige Einkaufsvolumen sank 1973 von DM 49.4 Mio. auf DM 42.2 Mio., da die Mehrzahl der bedeutenden Aufträge für das Speicherringprojekt auslief.

Im einzelnen setzen sich die Aufträge wie folgt zusammen:

```
bis DM
                            2.999. - = 10.994
        3.000.--
                            9.999.-- =
von DM
                  bis DM
                                        1.148
                  bis DM
                           19.999.-- =
von DM 10.000.--
                                          222
von DM 20.000.--
                  bis DM
                           49.999.-- =
                                           147
von DM 50.000.--
                  bis DM
                           99.999.-- =
                                            62
                                            34
                 über DM
                           99.999.-- =
                                       12.607
```

Die Zahl der Abruf-, Wartungs- und Daueraufträge sank von 134 auf 125.

Der durchschnittliche Lagerbestand des Zentrallagers betrug 1973 nur DM 0.9 Mio. und lag damit DM 100.000.-- unter dem Vorjahresniveau. Die durchschnittliche Lagerdauer sank im Jahre 1973 weiter von 150 Tagen auf 103 Tage.

8. Entwicklung der Ausgaben

Über die Entwicklung der Ausgaben geben die nachstehenden Erläuterungen zum vorläufigen Jahresabschluß zum 31.12.1973 sowie die nach dem Finanzstatut gleichfalls beigefügte vorläufige Vergleichsrechnung zum Wirtschaftsplan 1973 Auskunft.

Bei der Gliederung der Bilanz sowie der Gewinn- und Verlustrechnung wurden die aktienrechtlichen Vorschriften unter Berücksichtigung der Besonderheiten der Stiftung als Forschungseinrichtung wie im Vorjahr angewendet. Abweichend von den Vorjahren wurden in diesem Jahr erstmalig die Abschreibungen auf Anlagen in der Gewinn- und Verlust-Rechnung ausgewiesen. Bei den Wertberichtigungen auf das Anlagevermögen werden die Abschreibungen dementsprechend nicht mehr als Umbuchungen, sondern als Zugang gezeigt.

A. Bilanz

Aktiva

Das Sachanlagevermögen erhöhte sich durch Anlagenzugänge von DM 43.779.546,52 und Zuschreibungen von DM 455.780,--, denen Abgänge von DM 976.223,83 gegenüberstehen, auf DM 327.719.327,26. Die Zugänge bei den Grundstücken mit Instituts- und anderen Bauten von insgesamt DM 352.432,40 beziehen sich im wesentlichen auf Außenanlagen und auf das Labor- und Werkstattgebäude. Die Zugänge bei den Maschinen und maschinellen Anlagen von DM 1.910.822,61 betreffen vor allem die Anlagen für den Doppelspeicherring sowie die Beschleunigeranlage. Bei den Zugängen zur Betriebs- und Geschäftsausstattung mit DM 6.791.818,31 handelt es sich im wesentlichen um die Ausstattung der Labors und Werkstätten mit Elektronik-, Starkstrom- und mechanischen Geräten. Von den unter Anlagen im Bau und Anzahlungen auf Anlagen ausgewiesenen Zugängen von DM 34.724.473,20 entfallen auf im Bau befindliche Anlagen DM 30.641.615,36 und DM 4.082.857,84 auf Anzahlungen. In dem erstgenannten Betrag sind vor allem Bauten für den Doppelspeicherring mit DM 3,6 Mio und das Laborgebäude II mit DM 3,4 Mio enthalten. Für Versuchseinrichtungen in eigener Herstellung sind in diesem Betrag ausserdem DM 22,5 Mio enthalten. Die Anzahlungen von DM 4,1 Mio wurden in erster Linie für die Ausstattung des Doppelspeicherrings geleistet.

Für die Anschaffungen im Berichtsjahr wurde im Geschäftsjahr 1974 Investitionszulage beantragt.

Bei den <u>Zuschreibungen</u> handelt es sich um Nachaktivierungen aus Vorjahren.

Die Anlagenabgänge in Höhe von DM 976.223,83 betreffen im wesentlichen Labor- und Werkstattgeräte.

Das Sachanlagevermögen wurde zu Anschaffungs- bzw. Herstellungskosten bewertet. Die für Aufträge aus der Zeit vom 9.5.1973 bis 30.11.1973 zu entrichtende Investitionssteuer wurde den Anschaffungs- bzw. Herstellungswerten hinzugerechnet. Die Herstellungskosten umfassen bei den vor 1968 eigenerstellten Sachanlagen nur den Fremdmaterialanteil, danach auch Lagermaterial und Löhne. Vom Geschäftsjahr 1971 an werden daneben auch Material- und Fertigungsgemeinkosten verrechnet, in denen in angemessenem Umfange anteilige Abschreibungen und Verwaltungskosten enthalten sind. Die innerhalb der Betriebs- und Geschäftsausstattung ausgewiesenen Betonabschirmsteine sind mit einem Festwert von DM 4.122.368,-- angesetzt.

Das Sachanlagevermögen ist durch Zuschüsse finanziert und in vollem Umfange wertberichtigt.

Abschreibungen auf das Sachanlagevermögen werden nach der linearen Abschreibungsmethode errechnet. Hierbei ist die Nutzungsdauer für die Instituts- und anderen Bauten mit 10 bis 50 Jahren, für das Gästewohnhaus mit 50 Jahren zugrundegelegt. Die Abschreibungen auf Maschinen und maschinelle Anlagen entsprechen in der Regel einer Nutzungsdauer von 10 Jahren. Die Betriebs- und Geschäfts- ausstattung wird über einen Zeitraum von 5 bis 20 Jahren abgeschrieben. Auf die Zugänge im ersten Halbjahr wird grundsätzlich die volle Jahresabschreibung verrechnet, während die Zugänge des zweiten Halbjahres erst vom darauffolgenden Geschäftsjahr an abgeschrieben werden. Für Gebäude werden Abschreibungen vom Zeitpunkt der Fertigstellung an (pro rata temporis) verrechnet. Geringwertige Wirtschaftsgüter werden sofort voll abgeschrieben. Die Abschreibungen wurden den verbrauchsbedingten Wertberichtigungen zugeführt.

Die unter den <u>Finanzanlagen</u> zum Nennwert ausgewiesenen Ausleihungen mit einer <u>Laufzeit</u> von mindestens vier Jahren haben sich durch Zugänge von DM 237.300,--, denen Abgänge in Höhe von DM 49.236,64 gegenüberstehen, auf DM 477.950,14 erhöht. Von diesem Betrag sind DM 379.232,28 durch Grundpfandrechte gesichert. Darüberhinaus sind die Darlehen teilweise durch Abtretungen von Ansprüchen aus Lebensversicherungen und durch Sicherungsübereignungen gesichert. Die Darlehen dienen im wesentlichen der Wohnraumbeschaffung für Betriebsangehörige. In dem obengenannten Betrag von DM 477.950,14 sind Darlehen im Sinne von § 89 AktG. in Höhe von DM 79.049,40 enthalten.

Das <u>Umlaufvermögen</u> verringerte sich im Berichtsjahr um DM 8.831.422,58. Diese Verringerung resultiert in erster Linie aus einer Verminderung der Zahlungsmittel um DM 7,6 Mio.

Die <u>Vorräte</u> verminderten sich im Berichtsjahr um DM 201.620,98. Die am Jahresende vorhandenen Bestände wurden zu Anschaffungs- oder Herstellungskosten unter Beachtung des Niederstwertprinzips bewertet.

Die geleisteten Anzahlungen sanken um DM 457.897,19 auf DM 31.668,81.

Die Forderungen aus Lieferungen und Leistungen stiegen auf DM 85.558,15. Diese zum Nennwert bewerteten Forderungen beziehen sich hauptsächlich auf Ansprüche aus weiterbelasteten Telefongebühren, Wärmelieferungen sowie Altmaterialverkäufen. Eine Forderung in Höhe von DM 9.667,94 wurde als zweifelhafte Forderung wertberichtigt und ist im ausgewiesenen Forderungsbetrag nicht enthalten.

Die <u>sonstigen Vermögensgegenstände</u> sind im Berichtsjahr um fast DM 600.000,-- auf DM 1.838.137,81 zurückgegangen und bestehen hauptsächlich aus Ansprüchen an das Finanzamt auf Erstattung von Vorsteuern, Berlinhilfevergütung und Einfuhrumsatzsteuer.

Kassenbestand und Bankguthaben betrugen am Bilanzstichtag
DM 3.263.704,88. Hiervon betreffen DM 2.453.690,-- Festgelder aus
Vorsteuererstattungen für 1968 bis 1970 und Investitionszulage 1970,
über deren Verwendung noch nicht entschieden ist.

Die aktiven Rechnungsabgrenzungsposten erhöhten sich um DM 43.186,54 auf DM 233.187,77 und betreffen hauptsächlich vorausgezahlte Wartungskosten.

Passiva

Die Wertberichtigungen zum Anlagevermögen betragen DM 328.197.277,40 und umfassen das gesamte Sachanlagevermögen und die Finanzanlagen. Bei Abschreibungen auf Anlagen von DM 17.845.627,90 und einem Abgang von DM 851.582,30 entfallen DM 120.389.746,28 auf verbrauchsbedingte Wertberichtigungen.

Die zur <u>Finanzierung des Umlaufvermögens abzüglich Verbindlichkeiten</u> <u>verwendeten Zuschüsse</u> verminderten sich entsprechend der Bestandsveränderung, vor allem des Umlaufvermögens, um DM 1,0 Mio auf DM 374.621,41.

Die <u>Rückstellungen</u> in Höhe von DM 130.000,-- betreffen Kosten für die Prüfung des Jahresabschlusses, Beiträge zur Eigenunfallversicherung der Freien und Hansestadt Hamburg und Versorgungszuschläge für zu DESY beurlaubte hamburgische Beamte und Angestellte. Die Rückstellungen sind in Höhe des Betrages angesetzt worden, der nach vernünftiger kaufmännischer Beurteilung notwendig ist.

Unter den mit ihrem Rückzahlungsbetrag angesetzten <u>Verbindlichkeiten</u> werden DM 3.263,704,88 als <u>Verbindlichkeiten gegenüber den Zuschussgebern</u> ausgewiesen. Sie betreffen mit DM 2.453.690,-- eine Verbindlichkeit aus der empfangenen Vorsteuererstattung 1968 bis 1970 und Investitionszulage 1970 einschliesslich der darauf entfallenden Zinsen, über deren Verwendung noch nicht entschieden ist. Der Rest von DM 810.014,88 setzt sich aus empfangenen, jedoch noch nicht verwendeten Zuschüssen vom Bund (DM 415.262,02) und vom Land Hamburg (394.752,86) zusammen.

Die <u>Verbindlichkeiten aus Lieferungen und Leistungen</u> verminderten sich im Berichtsjahr geringfügig auf DM 2.779.114,72. Sie wurden im Geschäftsjahr 1974, soweit fällig, bis auf geringe strittige Beträge beglichen.

Die sonstigen Verbindlichkeiten betragen DM 7.295,82 und betreffen Gehaltszahlungen und Reisekosten.

Die <u>passiven Rechnungsabgrenzungsposten</u> aus dem Vorjahre sind ausgeglichen. Zum 31. Dezember 1973 wurden keine passiven Rechnungsabgrenzungsposten gebildet.

Für Ruhegeldzusagen in Anlehnung an die Hamburger Hochschullehrer-Besoldungs-Ordnung an 8 leitende Wissenschaftler wurden Rückstellungen nicht gebildet. Andere aus der Bilanz nicht ersichtliche Haftungsverhältnisse einschliesslich der Bestellung von Sicherheiten für eigene Verbindlichkeiten bestanden zum Bilanzstichtag nicht, mit Ausnahme der noch nicht von der Freien und Hansestadt Hamburg erhaltenen Anforderung zur Erstattung der Personalkosten für ein Direktoriumsmitglied.

B. Gewinn- und Verlustrechnung

Als Erträge aus Zuschüssen werden die im Geschäftsjahr 1973 verwendeten Zuschüsse des Bundes mit DM 78.916.075,78 und des Landes Hamburg mit DM 11.352.091,69 ausgewiesen. An den Betriebskosten und den laufenden Investitionen beteiligen sich der Bund und Hamburg im Verhältnis 90: 10. An den Investitionen zur Errichtung des Hochenergiebeschleunigers (Ausbauinvestitionen nach dem Staatsvertrag vom 18.12.1959) sind der Bund mit 75 % und Hamburg mit 25 % beteiligt. Für die Weiterentwicklung der Forschungsanlage hat Hamburg auf seinen Anteil von DM 10 Mio im Berichtsjahr einen weiteren Betrag von DM 5 Mio geleistet, insgesamt bisher DM 8 Mio.

Den verwendeten Zuschüssen stehen empfangene Zuschüsse des Bundes in Höhe von DM 71.000.000,-- und des Landes Hamburg in Höhe von DM 11.366.000,-- gegenüber. Die Differenzbeträge zu den verwendeten Zuschüssen schlagen sich als Veränderung der Verbindlichkeiten gegenüber Zuschussgebern in der Bilanz nieder.

Die <u>eigenen Erträge</u> erhöhten sich gegenüber dem Vorjahr um DM 1.456.006,79 auf DM 9.599.626,69. Sie enthalten im wesentlichen aktivierte Eigenleistungen (4,6 Mio DM) und Investitionszulage für 1972 (4,2 Mio DM).

Zur Finanzierung von Vermögenswerten wurden Zuschüsse den Wertberichtigungen zum Anlagevermögen in Höhe von DM 26.121.981,98 (im Vorjahr 41,7 Mio DM) zugewiesen. Die hohe Abweichung vom Vorjahr ergibt sich aus dem gesonderten Ausweis der Abschreibungen mit DM 17.845.627,90. Da sich das Umlaufvermögen abzüglich Verbindlichkeiten im Berichtsjahr verringert hat, wurde ein Betrag von DM 1.035.577,81 aus den hierfür verwendeten Zuschüssen zurückgebucht. Nach Abzug der zur Finanzierung von Vermögenswerten verwendeten Zuschüsse standen zur Aufwandsdeckung Zuschüsse und eigene Erträge von DM 74.781.389,99 (im Vorjahr DM 50 Mio) zur Verfügung.

Gegenüber dem Vorjahr ist der Gesamtaufwand um DM 6,9 Mio (13,8 %) auf DM 56.935.762,09 gestiegen. Die Steigerung ist hauptsächlich auf eine Erhöhung der Personalkosten (DM 4,6 Mio) zurückzuführen.

Die Aufwendungen für Roh-, Hilfs- und Betriebsstoffe erhöhten sich geringfügig auf DM 5.840.508,50 (im Vorjahr DM 5,7 Mio). Hierin sind Elektro- und Elektronikmaterial mit DM 2,6 Mio, anderes Verbrauchsmaterial mit DM 2,5 Mio, Fremdleistungen mit DM 0,5 Mio und Material für Rechenanlagen mit DM 0,2 Mio enthalten.

Die Aufwendungen für <u>Energie- und Wasserbezug</u> stiegen um DM 397.927,01 auf DM 3.440.027,39. Diese Steigerung ist auf erhöhten Bedarf an elektrischer Energie sowie auf höheren Wasserverbrauch, Tarifanhebungen und gestiegene Heizölkosten zurückzuführen.

Unter den <u>Personalaufwendungen</u> erhöhten sich in erster Linie <u>Löhne</u> und <u>Gehälter</u> durch tarifliche Gehalts- und Lohnanhebungen und eine geringfügige Erhöhung des Personalbestandes um DM 3.863.236,17 auf DM 30.452.932,37. Am 31.12.1973 betrug der Personalbestand einschließlich Gastwissenschaftler, nicht ständig Beschäftigten sowie Wächter und Raumpflegerinnen 1.148 (Vorjahr 1.071).

Die Bezüge der Mitglieder des Direktoriums beliefen sich auf DM 202.418,75.

Die Mitglieder des Verwaltungsrates und des Wissenschaftlichen Rates erhielten von DESY keine Vergütung für ihre Tätigkeit.

Die <u>sozialen Abgaben</u> erhöhten sich um DM 445.314,30 (18,6 %) auf DM 2.841.308,--. Diese Erhöhung beruht auf der Erhöhung der Personalkosten, der Erhöhung der Beitragssätze der Sozialversicherung und auf der Anhebung der Beitragsbemessungsgrenze in der Rentenund Krankenversicherung.

Die Aufwendungen für Altersversorgung, Beihilfen und Unterstützungen erhöhten sich um ca. DM 280.000,-- auf DM 1.364.034,71. An dieser Erhöhung sind hauptsächlich die Beiträge zur Versorgungsanstalt des Bundes und der Länder beteiligt, die ausser durch die Erhöhung der Löhne und Gehälter zusätzlich dadurch gestiegen sind, dass seit dem 1. Juli 1973 diese Beiträge voll vom Arbeitgeber getragen werden (einschliesslich der Umlage). Für Beihilfen wurden nach der hamburgischen Beihilfenverordnung vom 16. Juni 1959 (Neufassung ab 1.1.1973) DM 192.328,-- aufgewendet.

Die Anderen Personalkosten umfassen Zuschüsse zur Gemeinschaftsverpflegung, Umzugskostenvergütungen und Zuschüsse zu Gemeinschaftsveranstaltungen mit insgesamt DM 333.453,59. Als Vergütungen an Betriebsfremde werden Honorare, Fremdgehälter und Fremdlöhne von DM 332.083,55 sowie Vergütungen an auswärtige Arbeitsgruppen von DM 431.446,40 ausgewiesen.

Die Abschreibungen auf Anlagen in Höhe von DM 17.845.627,90 wurden in diesem Jahr erstmalig in der Gewinn- und Verlustrechnung ausgewiesen.

Die Abschreibungen auf Forderungen in Höhe von DM 9.667,94 betreffen eine Forderung, deren Realisierung als zweifelhaft anzusehen ist. In dieser Höhe wurde in der Bilanz eine Wertberichtigung gebildet.

Für Steuern wurden Grundsteuern (DM 1.926,--) und Kraftfahrzeugsteuern (DM 1.819,20) aufgewendet.

Die Zusammensetzung der Sonstigen Aufwendungen, die DM 11.886.554,44 (im Vorjahr DM 10.164.384,62) betrugen, geht aus der Gewinn- und Verlustrechnung hervor. Die Erhöhung betrifft hauptsächlich eine Erhöhung der Aufwendungen für Instandhaltungen um DM 1.338.388,32, die im wesentlichen auf die Umgliederung der Aufwendungen für die Gebäude- und Fensterreinigung (ca. DM 400.000,-- - im Vorjahr als Aufwendungen für Roh-, Hilfs- und Betriebsstoffe gezeigt) und Reparaturen von Litzen- und Erregerspulen (ca. DM 810.000,--) zurückzuführen sind.

334.752.014,23

Deutsches Elektronen-Synchrotron DESY Hamburg

Vorläufige Bilanz zum 31. Dezember 1973

Aktiva

I. Anlagevermögen	Stand am 1.1.1973	Zugänge	Zuschreibungen	Umbuchungen	Abgänge	Stand am 31.12.1973
	DM	DM	DM	DM	DM	DM
A. Sachanlagen						
Bauten auf fremden Grundstücken						
Instituts- und andere Bauten Wohnbauten	61.653.792,41 959.703,91	352.432,40	÷	+ 19.118,32 + 587,98		62.025.343,13 960.291,89
Maschinen und maschinelle Anlagen	60,293,650,60	1.910.822,61	190.755,	+ 9.402.537,74 + 4.928.074,	18.245,	76.707.594,95
Betriebs- und Geschäftsausstattung	96.381.554,55	6.791.818,31	265,025,	+ 2.862.429,83 ./. 4.928.074,	957.672,	100.415.081,69
Anlagen in Bau und Anzahlungen auf Anlagen	65.171.523.10	34.724.473,20	1826	./.12.284.673,87	306,83	87.611.015,60
# OF THE RESERVE TO T	284.460.224,57	43.779.546,52	455.780,		976.223,83	327.719.327,26
B. Finanzanlagen			20			
Ausleihungen mit einer Laufzeit von mindestens vier Jahren	000 006 50	277 700			10 0=6 61	# 1722 2301 10
davon durch Grundpfandrechte gesichert DM 379.232,28 im Sinne von § 89 AktG. DM 79.049,40	289.886,78 284.750.111,35	237.300, 44.016.846,52	455.780,	*******	49.236,64 1.025.460,47	477.950,14 328.197.277,40
II. Umlaufvermögen						
A. <u>Vorräte</u>						
Roh-, Hilfs- und Betriebsstoffe					1.102.479,41	
B. Andere Gegenstände des Umlaufvermögens						
Geleistete Anzahlungen					31.668,81	
Forderungen aus Lieferungen und Leistungen					85.558,15	
Sonstige Vermögensgegenstände					1.838.137,81	
Kassenbestand	*			3.	20,411,59	
Guthaben bei Kreditinstituten					3.243.293,29	6.321.549,06
III. Rechnungsabgrenzungsposten						233.187,77

P	a	S	S	i	V	a

Pass	iva						Blatt 2
		Stand am 1.1.1973	Zugänge/ Abschrei- bungen	Zuschreibungen	Umbuchungen	Abgänge	Stand am 31.12.1973
	22	DM	DM	DM	DM	DM	DM
I.	Wertberichtigungen						
	A. Verbrauchsbedingte Wertberichtigungen						
	Bauten auf fremden Grundstücken						
	Instituts- und andere Bauten	21.494.103,38	2.505.521,68				23.999.625,06
	Wohnbauten	248.864,30	19.205,84			<u> 1912</u>	268.070,14
	Maschinen und maschinelle Anlagen	28.399.275,92	5.731.892,55		+ 7.928,60	16.835,60	34.122.261,47
	Betriebs- und Geschäftsausstattung	53.253.457,08	9,589,007,83	8 7/5	./. 7.928,60	834,746,70	61.999.789,61
		103.395.700,68	17.845.627,90			851.582,30	120.389.746,28
	B. Zusätzliche Wertberichtigungen auf Grund von Zuschüssen und eigenen Erträgen zur Finan- zierung des Anlagevermögens	***					
	Sachanlagen	181.064.523,89	25.933.918,62	455.780,	1200	124.641,53	207.329.580,98
	Finanzanlagen	289.886,78	237.300,	5.5	7 THE	49.236,64	477.950,14
		181.354.410,67	26.171.218,62	455.780,		173.878,17	207.807.531,12
		284.750.111,35	44.016.846,52	455.780,		1.025.460,47	328.197.277,40
II.	Zur Finanzierung des Umlaufvermögens abzügl. Verbindlichkeiten verwendete Zuschüsse						
	Vorräte (Roh-, Hilfs- und Betriebsstoffe					1.102,479,41	
80	Geleistete Anzahlungen					31.668,81	
	Forderungen aus Lieferungen und Leistungen					85.558,15	
	Sonstige Vermögensgegenstände					1.838.137,81	
	Aktive Rechnungsabgrenzungsposten					233.187,77	
	8		80			_3.291.031,95	
	Rückstellungen				./.	130.000,	
	Verbindlichkeiten aus Lieferungen und Leistungen				./.	2.779.114,72	
	Sonstige Verbindlichkeiten	(2			./.	7.295,82	
					./.	2.916.410.54	374.621,41
III.	Rückstellungen			10			
	Andere Rückstellungen			3.			130.000,
IV.	Andere Verbindlichkeiten					8	
8	Verbindlichkeiten gegenüber Zuschussgebern					3.263.704,88	
	Verbindlichkeiten aus Lieferungen und Leistungen Sonstige Verbindlichkeiten					2.779.114,72 7.295.82	6.050.115,42 334.752.014,23

Deutsches Elektronen-Synchrotron DESY, Hamburg Vorläufige Gewinn- und Verlustrechnung für die Zeit vom 1. Januar bis 31. Dezember 1973

December			Kapitel I (Betrieb)	Kapitel II (laufende Investitionen)	Kapitel III (Investitionen zur Errichtung des Hochenergie- beschleunigers)		Gesamt
1.1 Bind	4	Patrice ous Zuschüssen von	MQ	DM	DM	DM	DM
2. Rigene Erträge 2. Rigene Erträge 2. Rigene Erträge 3. Reträge aus Versorgungs- sevie um Materialverkauf 2. Aktivierte Rigenleistungen 3. Zinserfräge mit Angagever mit Gegene Erträge 4. 73,003,55 3. Peträge aus Zuschäusen und eigene Erträge 4. 73,003,55 3. Reträge aus Zuschäusen und eigene Erträge 4. 73,003,55 3. Reträge aus Zuschäusen und eigene Erträge 4. 73,003,55 3. Reträge aus Zuschäusen und eigene Erträge 4. 73,003,55 3. Reträge aus Zuschäusen und eigene Erträge 4. 73,003,55 3. Reträge aus Zuschäusen und eigene Erträge 4. 1. Zuschäusen und eigene Erträge 5. Materialische 2. 1. 1. 1. 1. 1. 1. 1. 1. 1. 1. 1. 1. 1.	30.0		42.686.127,47	14.404.140,56	26.185,73	21.799.622,02	78,916,075,78
2.1 Erlege and Versorgunge- u. Verletattleistungers 2.2 Aktiviter Bigenistungen 5.2 Aktiviter Bigenistungen 5.2 Aktiviter Bigenistungen 6.3 Commentation and Aparty von 6.4 Commentation and Aparty von 6.5 Commentation and Aparty von 6.5 Sommer Erthige 75. Oct. 1, 100. 100. 110. 110. 110. 110. 110.		1.2 Land Hamburg					11.352.091,69
2.1 Erline aŭ Verorgunge- u. Verkiatticietunge- 2.2 Aktivierte Bijenleistunge- 2.3 Aktivierte Bijenleistunge- 2.3 Aktivierte Bijenleistunge- 2.4 Aktivierte Bijenleistunge- 2.5 Aktivierte Bijenleistunge- 2.6 Aktivierte Bijenleistunge- 2.7 Aktivierte Bijenleistunge- 2.8 Sonatige Frieige- 2.8 Sonatige Frieige- 3.7 (20.95.) 2.9 Aktivierte Bijenleistunge- 2.8 Sonatige Frieige- 2.8 Sonatige Frieige- 2.8 Sonatige Frieige- 2.8 Sonatige Frieige- 2.8 National State Bijenleistunge- 2.8 Sonatige Frieige- 2.8 Sonatige Alleisen- 2.8 Sonatige Frieige- 2.8 Sonatige Alleisen- 2.8 Sonatige Frieige- 2.8 Sonatige Frieige- 2.8 Sonatige Frieige- 2.8 Sonatige Alleisen- 2.8 Sonatige Frieige- 2.8 Sonatige Frieige- 2.8 Sonatige Alleisen- 2.8 Son			47.429.030,52	16.004.600,62	$_{34.914,31}$	26.799.622,02	90.268.167,47
2.2 Aktivierte Rigenieistangen 6.002.089,58 2.1 Sep.99 29.594,79 2.1 Sep.99 2.1	2.	2.1 Erlöse aus Versorgungs- u. Werkstattleistungen	227.532.53	:==:			227.532.53
2.4. Erträge aus den Abgang von Gegenschänden des anlagever 33.073.53 2.5 Senstige Eträge davon außerordentliche BW 4.70.895,55 2.5 Senstige Eträge davon außerordentliche BW 4.70.895,55 3. Ritäge aus Zuschäusen und eigene Erträge 32.777.977.03 17.277.147.05 207.867,70 29.604.802.40 92.867,724.16 4. Zur Finanzierung von Vermögenserten verwendete Zuschäusen und eigene Erträge des Schallesen und Erträgen aus Anlager vermeine von Weiter der Schallesen und Erträgen aus Anlager vermeinen von Weiter der Schallesen und Erträgen aus Anlager vermeinen von Weiter der Schallesen und Erträgen aus Anlager vermeinen von Weiter der Schallesen und Erträgen aus Anlager vermeinen von Weiter der Schallesen und Erträgen aus Anlager vermeinen von Weiter der Schallesen und Erträgen aus Anlager vermeinen von Weiter der Schallesen und Erträgen aus Anlager vermeinen von Weiter der Schallesen und Erträgen aus Anlager vermeinen von Weiter der Schallesen und Wassenberag 2.140.027,29 2.72.7147,02 207.897,70 2.5140.027,39 2.5108.000,000,000,000,000,000,000,000,000,0		2.2 Aktivierte Eigenleistungen	4.602.085,54	900	2254 - PO (PGC) 1 2512-#1		4.602.085,54
2.5 Sonstige Etträge davon underordentliche BN 4.170.895,53 S. 1348.946,51 1.272.546,41 1.272.551,52 2.285.640,13 2.295.772,972,02 2.295.066,62 3. Reträge aus Zuschünsen und eigene Erträge [2.777.977.05] 4. Zur Finanzierung von Vermö- genisverten verwendete Zu- 4. Laur Finanzierung von Under Laur Fi		2.4 Erträge aus dem Abgang von	8		58.185,38	21.382,99	92,354,76
Asynon audicordaniliche BN 1.70.895,53 5.248.996,51 1.272.546,41 172.951,72 2.895,180,32 9.399.626,69				1 070 516 11	111 769 01	0 793 707 70	
5. Etrifige aus Zuschliesen und rignee fitrings 52.777.977.02 17.277.167.03 207.867.70 29.604.802.10 29.667.794.16 4. Zur Finanzierung von Vermätgensverten werendste Zuschliese u. eigene Erträge 17.894.864.54 5. Zur Finanzierung von Wertbergen vermögen 17.894.864.55 17.415.429.40 302.656.98 26.298.760.14 26.121.981.98 6. La Zur Finanzierung von Uttal Laufvermögen abzüglich 17.894.864.55 17.415.429.40 302.656.98 26.298.760.14 26.121.981.98 7. Fir die Artwenden abzüglich 18.656.89 18.282.77 18.282.77 18.282.77 207.667.70 26.197.676.92 25.266.401.12 7. Fir die Artwendenkeinen und eigene Erträge und eigene Erträge und eigene Erträge und eigene Erträge und wasserberung und eigene Erträge und Wasserberung 3.440.027.39 17.277.417.00 207.667.70 23.446.925.97 74.781.389.99 8. Gehälter und Löhne 3.207.497.90		davon außerordentliche	475.408,52	1.2/2.540,41	114.700,01	2.103.191,39	4.044.580,55
und eigene Erträge 22,777,972,03 17,277,142,03 207,867,70 29,604,902,40 99,867,724,16 A. Zur Finnazierung von Vermigensverten verwendete Zuschissen zu eigene Erträge 4.1 Ennetsung zu den Wertbervermigen anne eine Erträge 4.2 Zur Finnazierung von Umlauferermigen abnilgen. 4.3 Zur Finnazierung von Umlauferermigen abnilgen. 4.4 Zur Finnazierung von Umlauferermigen abnilgen. 4.5 Einfachten zur Erträge 7. Wertigung stehende Zuschüssen zu der sigene Erträge 4.1 Zur Finnazierung zur Erträge 7.1 Zur Finnazierung zur Erträge 7.2 Zur Finnazierung zur Erträge 8.1 Gebäter zur Zur Erträge 8.2 Lähne 8.1 Gebäter 8.2 Lähne 8.2 Lähne 8.3 Gebäter zur Erträge 7.2 Zur Finnazierung zur Erträge 8.3 Vergütungen für nicht zur Erträgen zur Erträge 9.2 Zur Arbeiter 9.2 Zur Arbeiter 2.103,780,712 9.2 Zur Arbeiter 2.103,780,712 9.2 Zur Arbeiter 2.103,780,713 9.2 Zur Arbeiter 1.2 Zur Finnazierung zur Erträgen 1.2 Zur Finnazierung zur Finnazierung	7	Entrino and Tucchiiccon	_5.348.946.51	_1.272.546.41	<u>_172.953,39</u>	2.805.180,38	9.599.626,69
gensverten verwendete Zuschissen u. eigene Erträge 4.1 Zaveisung zu den Wertbe- vermigen 4.2 Zur Finanzierung von Um- laufvermägen absjätch Verbindlichkeiten	9.		52.777.977.03	17.277.147,03	207.867,70	29.604.802,40	99.867.794,16
### Schisse W. eigene Ertrige A. I Zuverlaung zu den Vertbergiehung zu Wertbergichtigungen zum Anlagen. A. 20 Zur Finanzierung von Ustanführten von Ustanführt	4.	Zur Finanzierung von Vermö-		27. 11. 27. 27. 27. 27. 27. 2	2조 로 조상장()중(2조	in activities was	a maranana gara
A.2 Zur Finanzierung von Um- laufverwigen abzüglich 661.622.85		schüsse u. eigene Erträge 4.1 Zuweisung zu den Wertbe- richtigungen zum Anlage-				or 200 200 H	
Verhindlicheiten			17.894.864,54	17.415.429,40	302.656,98	26.298.760,14	26,121,981,98
1.8 1.5			661 600 05	/ 130 000 37	/ 01. 780 09	/ 150 992 31	/ 1 035 577 91
5. Fur die Aufwandsdeckung zur Verfügung stehende Zuschüsse und eigene Erträge 6. Aufwendungen für Reh-, Bilfs- und Betriebsstoffe 7. Aufwendungen für Reh-, Bilfs- und Betriebsstoffe 7. Aufwendungen für Energie- und Vasserbezung 8.1 Gehälter und Löhne 8.1 Gehälter und Löhne 8.2 Lohne 8.2 Lohne 8.3 Gehälter und Löhne 8.4 Gehälter 8.5 Vergütungen für nicht ständig Beschäftigte 9. 24, 278, 987, 03 8.5 Vergütungen für nicht ständig Beschäftigte 9. 27,700,920,71 9. Soziale Abgaben 9.1 für Augestellte 9.1 für Augestellte 9.1 für Augestellte 9.1 für Augestellte 9.2 1, 464,97 9.3 für nicht ständig Beschäftigte 9. 2, 346,49 9.3 für nicht ständig 10. Aufwendungen für Altersversorgung 10. Aufwendungen für Altersversorgung 10. 1 für Altersversorgung 11. 10. 2 für Behälfen und Unterstützungen 10.1 für Altersversorgung 11. 299,804,72 11. Andere Personalkosten 1307,802,00 12. Vergütungen auf Anlagen 17. 245,5627,90 18. Abschreibungen auf Anlagen 17. 245,5627,90 18. Abschreibungen auf Forderungen 19. 15. Steuern 19. 26,03,157,10 19. 196,- 19. 27,05,150 198, 77,05,10							
Verfügung stehende Zuschüses und eigene Erträge und eigene Erträge 6. Aufwendungen für Rob-, Bilfs- und Betriebsstoffe 7. Aufwendungen für Rob-, Bilfs- und Betriebsstoffe 7. Aufwendungen für Energie- und Wasserbezung 3,440,027,39 8. Gehälter und Löhne 8.1 Gehälter 8.4 (278,987,03 8.2 Lishne 8.1 Gehälter 8.2 (278,987,03 8.2 Lishne 8.2 Vergütungen für nicht ständig Beschäftigte 18.4,661,89 2.7700,959,71 1	5.		<u> </u>	2/1 1/1-1/2 1			271 1 2 1 1 1 1 1 1
Und Betriebsstoffe 5,504,157,04 - 336,151,16 5,840,508,50	120	Verfügung stehende Zuschüsse und eigene Erträge	71.334.464,42	5		_3.446.925 <u>.</u> 57	74.781.389,99
S. Gehälter und löhne 24,278,987,03 - 2,617,599,66 26,896,556,69 3.2 leibne 3,237,401,79 - 2,337,401,79 - 3,237,401,79 - 3,237,401,79 - 3,237,401,79 - 3,237,401,79 - 3,237,401,79 - 3,237,401,79 - 3,237,401,79 - 2,790,950,71 - 2,790,950,71 - 2,791,981,66 30,452,932,37 - 2,791,981,66 30,452,932,37 - 2,791,981,66 30,452,932,37 - 2,791,981,66 30,452,932,37 - 2,791,981,66 30,452,932,37 - 2,791,981,66 30,452,932,37 - 2,791,981,66 30,452,932,37 - 2,791,981,66 30,452,932,37 - 2,791,981,66 30,452,932,37 - 2,791,981,66 30,452,932,37 - 3,967,345,44 - 3,564,469,78 - 3,564,469,78 - 3,579,71,9 8,103,68 - 3,579,71,9 8,103,68 - 3,579,71,9 8,103,68 - 3,579,71,9 8,103,68 - 3,644,308,- - 3,64	٠.		_5.504.157.04			_336.351,46	5.840.508,50
8. Gehâlter und Löhne 8.1 Gehâlter 8.1 Gehâlter 8.2 Löhne 8.2 Löhne 8.2 Löhne 8.3 Vergitungen für nicht ständig Beschäftigte 184.561.89 27.700.950.71 1	7.		3,440,027,39	-	226		3,440,027,39
8.2 Lishne 8.7 Vergütungen für nicht ständig Beschäftigte 27-700.950,71 9. Soziale Abgaben 9.1 für Angestellte 9.2 für Arbeiter 9.2 für Arbeiter 9.3 für Arbeiter 9.4 für nicht ständig Beschäftigte 2.346,49 2.346,49 2.6522.596,98 10. Aufwendungen für Altersversorgung, Beihilfen und Unterstützungen 10.1 für Altersversorgung 10.2 für Beihilfen und Unterstützungen 10.1 für Altersversorgung 10.2 für Beihilfen und Unterstützungen 10.2 für Beihilfen und 182.003,- 11299,804,78 11. Andere Personalkosten 307.802.09 12. Vergütungen an Betriebs- fremde 765.529,95 13. Abschreibungen auf Anlagen 17.845.627,90 16. Sonstige Aufwendungen 19. 5067,94 15. Steuern 15.1 ver Vermögen 16.3 post- u. Fernmel degebüren 16.4 Rüme und Anlagen 16.5 Post- u. Fernmel degebüren 16.6 Rüme und Anlagen 16.7 Repräsentationen 16.8 Ubrige sonst. Aufwend. 17. 44brasergehnis 18. 24brasergehnis 19. 25brasergehni	8.	Victorian - Madein elegenterronera in page	_>= 1201051272				
8.5 Vergütungen für nicht ständig Beschäftigte 27.700.950.71 27.700.950.71 27.700.950.71 27.700.950.71 27.700.950.71 27.700.950.71 27.700.950.71 202.955.83 2.396.734.54 9.2 für Arbeiter 4.36.469.78 202.955.83 2.396.734.54 9.2 für Arbeiter 4.36.469.78 202.955.83 4.56.469.78 9.3 für nicht ständig Beschäftigte 2.346.49 208.711.00 2.841.308 208.711.0					22	2.617.569,66	
9. Soziale Abgaben 9.1 für Angestellte 9.1 für Angestellte 9.1 für Angestellte 9.2 für Arbeiter 9.5 für Arbeiter 9.5 für Arbeiter 9.6 für Arbeiter 9.7 für Neihet ständig 10. Aufwendungen für Altersversorgung 10. 2 für Beihilfen und 10. 3 für Beihilfen und 10. 4 für Altersversorgung 10. 5 für Arbeiter 10. 5 für Arbeiter 10. 6 für Arbeiter 10. 6 für Arbeiter 10. 7 für Altersversorgung 10. 6 für Arbeiter 10. 7 für Altersversorgung 10. 7 für Alter		8.3 Vergütungen für nicht	EDGGARDSON ACADESES (193)			471 140	
9. Soziale Abgeben 9.1 für Angestellte 9.2 für Arbeiter 436.469,78 9.2 für Arbeiter 436.469,78 9.3 für nicht ständig Beschäftigte 2.346,49 2.652,596,98 2.632,596,98 2.632,596,98 2.632,596,98 2.632,596,98 2.632,596,98 2.632,596,98 2.811,508 2.811,		ständig Beschäftigte	27.700.950,71		2		
9.1 für Angestellte 2.193.780,71 - 202.953,83 2.396,734,54 9.2 für Arbeiter 4.56.469,78 - 2.36.469,78 9.3 für nicht ständig Beschäftigte 2.346,49 - 5.757,19 8.103,68 2.652.596,98 - 208.711,02 2.841,508,77 10. Aufwendungen für Altersversorgung 1.057.801,78 - 113.904,93 1.171.706,71 10.2 für Beihilfen und Unterstützungen 182.003, - 10.325, - 192.328, - 1223,804,78 - 1224,229,93 1.564.034,71 11. Andere Personalkosten 307.802,09 - 25.651,50 333,453,59 12. Vergütungen an Betriebsfrem 763.529,95 - 765.529,95 13. Abschreibungen auf Anlagen 17.845.627,90 - 765.529,95 14. Abschreibungen auf Forderungen 9.667,94 - 9.667,94 15. Steuern 15.1 vom Vermögen 1.926, - 15.2 sonstige 1.819,20 - 1.819,20 - 1.926, - 15.2 sonstige 1.819,20 - 1.819,20 - 1.926, - 15.2 sonstige 1.819,20 - 1.819,20 - 1.926, - 15.2 sonstige 1.819,20 - 1.926, - 15.2 sonstige 1.819,20 - 1.926, - 1.	9.	Soziale Abgaben					
9.3 für nicht ständig Beschäftigte 2.346,49 2.652.596,98	3000	9.1 für Angestellte		500000 1000000	2440		
2.632.596.98						0. =.4	430.409,78
10. Aufwendungen für Altersversorgung, Beihilfen und Unterstützungen 10.1 für Altersversorgung 1.057.801,78 10.2 für Beihilfen und Unterstützungen 182.003, 1.239.804,78 11. Andere Personalkosten 307.802,00 12. Vergütungen an Betriebsfremde 763.529,95 12. Vergütungen an Betriebsfremde 763.529,95 13. Abschreibungen auf Forderungen 9.667,94 14. Abschreibungen auf Forderungen 9.667,94 15. Steuern 15.1 vom Vermögen 1.926, 15.2 sonstige 1.819,20 16. Sonstige Aufwendungen - 3.745,20 16. Sonstige Aufwendungen - 3.745,20 17. 1845,627,90 18. 1849,20 19. 1849		Beschäftigte					
Sorgung, Beihilfen und Unterstützungen 1.057.801,78	200	Programme organization of the control of the contro	2.632.596.98			208.711,02	_2.841.308
Unterstützungen 10.1 für Altersversorgung 10.2 für Beihilfen und Unterstützungen 182.005,- 1.239.804.78	10.						i.
10.2 für Beihilfen und 182.005,		Unterstützungen					M
Unterstützungen 182.003, 1.239.804,78 1.239.804,78 1.239.804,78 1.239.804,78 1.24,229,93 1.364.034,71 11. Andere Personalkosten 307.802,09 25.651,50 333,455,59 12. Vergütungen an Betriebs- fremde 763.529,95 2. 763.529,95 13. Abschreibungen auf Anlagen 17.845.627,90 15. Abschreibungen auf Forderungen 9.667,94 2. 9.667,94 15. Steuern 15.1 vom Vermögen 1.926, 15.2 sonstige 1.819,20 15.2 sonstige 1.819,20 16.5 Geschäftsbedarf 1.819,20 16.6 Reisekösten 32.745,20 16.7 Bücher u. andere Literatur 15.477,99 16.8 Wieten und Pachten für 1.926, 16.9 Räume und Anlagen 2.880,422,55 16.9 Räume und Anlagen 2.880,422,55 16.6 Reisekosten 32.694,81 16.8 Ubrige sonst.Aufwendg. 1.027.014,37 11.886,554,444			1.057.801,78			113,904,93	1.171.706,71
11. Andere Personalkosten 307.802.09 25.651.50 333.455.59 12. Vergütungen an Betriebs- fremde 763.529.95 765.529.95 13. Abschreibungen auf Anlagen 17.845.627.90 17.845.627.90 14. Abschreibungen auf Forderungen 9.667.94 9.667.94 15. Steuern 15.1 vom Vermögen 1.926, 1.819.20 16. Sonstige Aufwendungen 1.819.20 1.819.20 16. Sonstige Aufwendungen 3.745.20 138.772.57 10.2 Bücher u. andere Literatur 16.5 Post- u. Fernmeldegebühren 16.4 Mieten und Pachten für 15.437,39 15.556.51 16. Repräsentationen 2.889.512.55 16. Repräsentationen 7.941.04 1.926.01 10. Burnesergehnis							
12. Vergütungen an Betriebs- fremde 763.529,95 765.529,95 13. Abschreibungen auf Anlagen 17.845.627,90 17.845.627,90 14. Abschreibungen auf Forderungen 9.667,94 9.667,94 15. Steuern 15.1 vom Vermögen 1.926, 1.819,20 1.819,20 16. Sonstige Aufwendungen - 3.745,20 1.819,20 16.1 Geschäftsbedarf 1.5.4 77,97 16.2 Bücher u. andere Literatur 16.5 Post- u. Fernmeldegebühren 15.4 73,39 15.2 5.556,51 16.4 Mieten und Pachten für Rüume und Anlagen 2.889,542,55 525.556,51 16.5 Reisekosten 392.694,81 192.694,81 16.7 Repräsentationen 7.941,04 10.27.014,37 16.8 Übrige sonst. Aufwendg. 1.027.014,57 11.886.554,44			a amaganca a an	T	FT		_1.364.034.71
fremde 763.529,95 13. Abschreibungen auf Anlagen 17.845.627,90 14. Abschreibungen auf Forderungen 9.667,94 15. Steuern 15.1 vom Vermögen 1.926, 1.819,20 16. Sonstige Aufwendungen - 3.745,20 16. 1 Geschäftsbedarf 138.772,57 16. 2 Bicher u.andere Literatur 15. 437,39 16. 3 Post- u.Fernmeldegebühren 16.4 Mieten und Pachten für Räume und Anlagen 2.889,542,55 16. 6 Reisekosten 392.694,81 16. 7 Repräsentationen 2.889,542,55 16. 8 Ubrige sonst.Aufwendg. 1.027.014,37 11.886.554,44			307.802.09	57		25.651,50	333.453.59
Anlagen 17.845.627,90 17.845.627,90 14. Abschreibungen auf Forderungen 9.667,94 9.667,94 15. Steuern		fremde	763_529,95		,	2 2 2 2 2 2 2 2	763.529.95
14. Abschreibungen auf Forderungen 9.667,94 9.667,94 15. Steuern 15.1 vom Vermögen 1.926, 1.819,20 1.819,20 16. Sonstige Aufwendungen 3.7½5,20 1.819,20 10.1 Geschäftsbedarf 138.772,57 138.772,57 16.2 Bücher u. andere Literatur 115,437,39 16.3 Post- u. Fernmeldegebühren 325.536,31 115,437,39 16.4 Mieten und Pachten für 8 mue und Anlagen 6.989,615,40 6.989,615,40 16.5 Instandhaltungen 2.889,542,55 16.6 Reisekosten 392.694,81 2.889,542,55 16.6 Reisekosten 392.694,81 392.694,81 16.7 Repräsentationen 7.941,04 1.027.014,04 16.8 Übrige sonst.Aufwendg. 1.027.014,37 1.027.014,37 11.886.554,44	13.		17.845.627.90				17.845.627,90
15. Steuern 15.1 vom Vermögen 15.2 sonstige 1.819,20 16. Sonstige Aufwendungen 15.1 deschäftsbedarf 15.2 sonstige Aufwendungen 15.3 mandere Literatur 15.4 mandere Literatur 16.9 mandere Literatur 16.9 mandere Literatur 16.9 mandere Literatur 17.4 mande	14.	Abschreibungen auf Forderungen		855			
15.2 sonstige		With \$56-96/200000-3				r firmair tox	
16. Sonstige Aufwendungen - 3.745,20 3.745,20 10.1 Geschäftsbedarf 138.772,57 16.2 Bücher u.andere Literatur 115.437,399 115.437,399 16.3 Post- u.Fernmeldegebühren 325.536,31 16.4 Mieten und Pachten für Räume und Anlagen 6.989,615,40 16.5 Instandhaltungen 2.889,542,55 16.6 Reisekosten 392.694,81 16.7 Repräsentationen 7.941,04 16.8 Übrige sonst.Aufwendg. 1.027.014,377 11.886.554,44 17. Jahresergebnis		15.1 vom Vermögen		<u></u>			
10.1 Geschäftsbedarf 138.772,57 16.2 Bücher u.andere Literatur 115.437,399 16.3 Post- u.Fernmeldegebühren 325.536,51 16.4 Mieten und Pachten für Räume und Anlagen 16.5 Instandhaltungen 2889,542,55 16.6 Reisekosten 392.694,81 16.7 Repräsentationen 16.7 Repräsentationen 16.8 Übrige sonst.Aufwendg. 11.886.554,142 17. Jahresergebnis	16.	Popularion Proposition and Proposition Pro	3.745,20		= = = -		
10.4 Mieten und Pachten für Räume und Anlagen 6.989,615,40 6.989,615,40 16.5 Instandhaltungen 2.889,542,55 2.889,542,55 16.6 Reisekosten 392.694,81 392.694,81 16.7 Repräsentationen 7.941,04 7.941,04 16.8 Übrige sonst.Aufwendg. 1.027.014,37 1.027.014,37 11.886.554,44 11.886.554,44 11.886.554,44 11.886.554,44 11.886.554,44 11.886.554,44 11.886.554,44 11.886.554,44 11.886.554,44 11.886.554,44 11.886.554,44 -	1.7.	16.1 Geschäftsbedarf					
10.4 Mieten und Pachten für Räume und Anlagen 6.989,615,40 6.989,615,40 16.5 Instandhaltungen 2.889,542,55 2.889,542,55 16.6 Reisekosten 392.694,81 392.694,81 16.7 Repräsentationen 7.941,04 7.941,04 16.8 Übrige sonst.Aufwendg. 1.027.014,37 1.027.014,37 11.886.554,44 11.886.554,44 11.886.554,44 11.886.554,44 11.886.554,44 11.886.554,44 11.886.554,44 11.886.554,44 11.886.554,44 11.886.554,44 11.886.554,44 -		16.3 Post- u. Fernmeldegebühren	325.536,31				325.536,31
16.6 Reisekosten 392.694,81 392.694,81 16.7 Repräsentationen 7.941,04 7.941,04 16.8 Übrige sonst. Aufwendg. 1.027.014,377 11.886.554,44 17. Jahresergebnis		Räume und Anlagen	6.989,615,40	122	222		
16.8 Ubrige sonst. Aufwendg. 1.027.014, 37 1.027.014, 37 11.886.554, 44 1.027.014, 37 11.886.554, 44		16.6 Reisekosten	392.694.81		<u> </u>		392.694,81
11.886.554.44 11.886.554.44		10.7 Repräsentationen 16.8 Übrige sonst. Aufwendg.	7.941,04 1.027.014,37				7.941,04 $1.027.014,37$
17. Jahresergebnis		.E.					
	17.	Jahresergebnis					

Im Geschäftsjahr 1973 verwendete Zuschüsse

	Kapitel I DM	Kapitel II	Kapitel III	Kapitel IV DM	<u>Gesamt</u> DM
Anlagevermögen	DM	DM	DM	DM	DM
Sachanlagen					
Zugänge Abschreibungen	/. 17.845.627,90	17.178.129,40	302.656,98	26.298.760,14	43.779.546,52 ./. 17.845.627,90
Finanzanlagen					
Zugänge Abgänge	/. 49.236,64	237.300,		Harde Herderforensko (Eliza - Anne	./. 237.300, 49.236,6
	/. 17.894.864,54	17.415.429,40	302.656,98	26.298.760,14	26.121.981,98
inanzierung durch eigene Erträge (einschl nvestitionszulage 197 <u>2</u>	N .	./. 1.272.546,41	./. 172.953,39	./. 2.805.180,38	./. 4.250.680,18
Finanzierung durch Zuschüsse	/ <u>. 17.894.864,54</u>	16.142.882,99	129.703,59	23.493.579,76	21.871,301,8
mlaufvermögen abzügl. erbindlichkeiten	9				
Roh-,Hilfs-u.Betriebsst Geleistete Anzahlungen	./. 457.897,19		黎		./. 201.620,98 ./. 457.897,19
Forderungen aus Lieferu gen u. Leistungen Sonstige Verm.Gegenstän aktive Rechnungsabgren-	64.738,31	4.617,42	./. 112.864,73	./. 486.520,10	64.738,33 570.659,35
ungsposten	43.186,54				43.186,5
lückstellungen	./. 25.375,66			74	./. 25.375,66
erbindlichkeiten aus L erungen u.Leistungen Sonstige Verbindlichkei	./. 141.039,95	./. 142.899,79	18.075,45	345.636,79	79.772,50 32.067,10
Passive Rechnungsabgren zungsposten	210,84				210,8
ame proven	./. 661.622,85	/ 138.282,37	./. 94.789,28	./. 140.883,31	/. 1.035.577,8
uufwandsdeckung lufwendungen Eigene Erträge ./ lavon zur Finanzierung les Anlagevermögens	71.334.464,42 5.348.946,51	./. 1.272.546,41	./. 172.953,39	3.446.925,57 2.805.180,38	74.781.389,99 ./. 9.599.626,69
verwendet	65 085 517 01	1,272,546,41	172.953,39	2.805.180,38 3.446.925,57	4.250.680,18 69.432,443,48
	65.985,517,91				
Verwendete Zuschüsse gesamt	47.429.030,52	16.004.600,62	34.914,31	26.799.622,02	90.268.167,4
/on den lt. Gewinn- und verwendeten Zuschüssen		#2			
den Bund das Land Hamburg	42.686.127,47	14.404.140,56	26.185,73 8.728,58	21.799.622,02 5.000.000,	78.916.075,7 11.352.091,6
das Land namburg	47.429.030,52	16.004.600,62	34.914,31	26.799.622,02	90.268.167,4
Erhaltene Zuschüsse vom Bund Land Hamburg	42.750.000, 4.750.000,	14.370.000, 1.616.000,		13.880.000, 5.000.000,	71.000.000, 11.366.000,
	47.500.000,	15.986.000,	Taranga Taranga	18.880.000,	82.366.000,
Differenz zwischen erha Verwendeten Zuschüssen		congressment of the section of the s			was also associated and
Bund + Land Hamburg +	63.872,53 7.096 <u>,</u> 95	./. 34.140,56 + 15.539,94	./. 26.185,73 ./. 8.728,58	./. 7.919.622,02	-/· 7.916.075,78 + 13.908,3
±	70.969,48	./. 18.600,62	./. 34.914,31	./. 7.919.622,02	./. 7.902.167,47
uktivierte Zinsen auf M Verwendung noch nicht e Vorsteuer 1968 - 1970,	ntschieden ist	ge 1970)		ii a	+ 236.184,10

Veränderung der Verbindlichkeiten gegenüber Zuschussgebern

Stand 1.1.1973 = 10.929.688,25

Stand 31.12.1973 = 3.263.704,88

./. 7.665.983,37

Vorläufige Vergleichsrechnung

zum Wirtschaftsplan 1973

9 9 8	Wirtschaftspl	an 1973	Mehr (+) Weniger (./.) gegenüber dem Ansatz im Wirtschaftsplan
-	Soll	Ist	1973
	DM	DM	DM
A. Zuwendungsbedarf für den Be	trieb		
1. Gehälter und Löhne			8
1.1 Gehälter	20.750.000,	24.459.608,92	+ 3.709.608,92
1.2 Löhne	2.230.000,	3.237.401,79	+ 1.007.401,79
2. Soziale Abgaben			
2.1 Soziale Abgaben für Angestellte	2.000.000,	2.196.127,20	+ 196.127,20
2.2 Soziale Abgaben für Arbeiter	290.000,	436.469,78	+ 146.469,78
 Aufwendungen für Alters- versorgung, Beihilfen und Unterstützungen 	8		
3.1 Aufwendungen für Altersversorgung	850.000,	1.057.801,78	+ 207.801,78
3.2 Beihilfen und Unterstützungen	150.000,	182,003,	+ 32.003,
4. Andere Personalkosten	380.000,	311.742,09	./. 68.257,91
5. Vergütungen an Betriebsfremde	850.000,	763.529,95	./86.470,05
15. Summe der Personal- aufwendungen	27.500.000,	32.644.684,51	+ 5.144.684,51
6. Veränderung der zugehörigen Verbindlichkeiten / Rück- stellungen		17.910,12	+ 17.910,12
16. Summe der Personal- ausgaben	27.500.000,	III OF THE RESERVE TO	+ 5.162.594,63

*		Wirtschaftsp	Mehr (+) Weniger (./.) gegenüber dem	
			81	Ansatz im Wirtschaftsplan
		Soll	Ist	1973
		DM	DM	DM
	endungen für Roh-, s- und Betriebsstoffe	6.400.000,	5.504.157,04	./. 895.842,96
	endungen für Energie- Wasserbezug	2.800.000,	3.440.027,39	+ 640.027,39
11.Steu	ern	10.000,	3.745,20	./. 6.254,80
12.Sons	tige Aufwendungen			
12.1	Geschäftsbedarf	130.000,	138.772,57	+ 8.772,57
12.2	Bücher und andere Literatur	125.000,	115.437,39	./. 9.562,61
12.3	Post- und Fernmelde- gebühren	240.000,	325.536,31	+ 85.536,31
12.4	Mieten und Pachten für Räume und Anlagen	7.300.000,	6.989.615,40	./. 310.384,60
12.5	Instandhaltungen	2.600.000,	2.889.542,55	+ 289.542,55
	Reisekosten	385.000,	392,694,81	+ 7.694,81
12.7	Repräsentationen	8.000,	7.941,04	./. 58,96
12.8	Übrige Sonstige Auf- wendungen	818.000,	1.027.014,37	+ 209.014,37
712.	Summe der sächlichen Verwaltungsaufwendunger	20.816.000,	20.834.484,07	+ 18.484,07
13.Verä	nderung der geleisteten			
Anza	hlungen und des atsvermögens	/.	659.518,17	./. 659.518,17
14.Verä	nderung der Forderungen	+	132.032,91	+ 132.032,91
1314.	Summe der zur Finanzie-	±	3	
	rung des Umlaufvermöger benötigten Zuschüsse	ns	527.485,26	./. 527.485,26
	nderung der zugehörigen			
	indlichkeiten / stellungen	<u></u> ./.	152.047,71	·/· <u>152.047,71</u>
1315.	Summe der Veränderungen			
	der zugehörigen Bilanz- positionen	:/:	679.532,97	./. 679.532,97
715.	Summe der sächlichen Verwaltungsausgaben	20.816.000,	20.154.951,10	./. 661.048,90

	Wirtschaftsp	olan 197 <u>3</u>	Mehr (+) Weniger(./.) gegenüber dem Ansatz im Wirtschaftspla
	Soll	Ist	1973
Z Z	DM	DM	DM
16. Summe der Personal- ausgaben	27.500.000,	32.662.594,63	+ 5.162.594,63
715. Summe der sächlichen Verwaltungsausgaben	20.816.000,	20.154.951,10	./. 661.048,90
115.Summe der Ausgaben	48.316.000,	52.817.545,73	+ 4.501.545,73
18. Eigene Erträge		<u> </u>	a a
18.2 Erlöse aus Versor- gungs- und Werkstatt leistungen sowie aus			**
Materialverkauf	120.000,	192.233,91	+ 72,233,91
18.3 Aktivierte Eigen- leistungen	2.500.000,	4.602.085,54	+ 2.102.085,54
18.5 Zinserträge	16.000,	12.786,39	./. 3.213,61
18.6 Erträge aus dem Abga von Gegenständen des	3	00 607 57	/
Anlagevermögens	30.000,		./. 1.312,47
18.9 Sonstige Erträge	150.000,	552.721,84	+ 402.721,84
Summe der eigenen Erträge / Einnahmen	2.816.000,	5.388.515,21	+ 2.572.515,21
Zuwendungsbedarf für den Betrieb	45.500.000,	47.429.030,52	+ 1.929.030,52
+ Personalmittel- verstärkung 3.400.000,	•	蜀	a s
 Mehreinnahmen aus aktivierten Eigenleistungen 		180	19
	2.000.000,		./. <u>2.000.000,</u>
		47.429.030,52	./. 70.969,48
30. Hiervon entfallen auf			
30.1 den Bund	42.750.000,	42.686.127,47	./. 63.872,53
30.2 das Land Hamburg			./. 7.096,95
		47.429.030,52	70.969,48
to the second se			

	Wirtschaftsplan 1973			Mehr (+) Weniger (./.) gegenüber dem Ansatz im Wirtschaftsplar		
	Soll	Ist	9	1973		
	DM	DM		DM		
B. Zuwendungsbedarf für Inves	titionen			类		
I. Laufende Investitionen			24			
711 Kleine Neu-, Um- und Erweiterungsbauten	630.000,	686.083,18	+	56.083,18		
811 Fahrzeuge	30.000,	15.112,10	•/•	14.887,90		
81201 Forschung und Entwicklung	14.800.000,	15.886.100,32	+	1.086.100,32		
81202 Andere Neu- und Ersatz- beschaffungen	300.000,	590.833,80	+	290.833,80		
864 Ausleihungen mit einer Laufzeit von mindestens 4 Jahren	200.000,	237.300,	+	37.300,		
1. Summe der laufenden Investitionen	15.960.000,	17.415.429,40	*	1.455.429,40		
2. Veränderung der Forderunger	n 4	4.617,42	+	4.617,42		
3. Veränderung der zugehöriger Verbindlichkeiten / Rückstellungen		/. 142.899,79	./.	142,899,79		
4. Summe der Veränderungen der zugehörigen Bilanzpositione		138.282,37	./.	138.282,37		
 Summe der laufenden Investitionsausgaben 	15.960.000,	17.277.147,03	+	1.317.147,03		
18.Eigene Erträge/Einnahmen	1.200.000,	1.272.546,41	+	72.546,41		
Zuwendungsbedarf für laufende Investitionen	14.760.000,	16.004.600,62	+	1.244.600,62		
+ Mehrbedarf für aktivierte Eigenleistungen	1.400.000,		./.	1.400.000,		
(ex	16.160.000,	16.004.600,62	./.	155.399,38		
30. Hiervon entfallen auf			000			
	14.544.000,	14.404.140,56	200			
30.2 das Land Hamburg	1.616.000, 16.160.000,	$\frac{1.600.460,06}{16.004.600,62}$		155.399,38		

			Wirtschaftsplan 1973			Mehr (+) Weniger (./.)	
	R			v		gegenüber dem Ansatz im Wirtschaftsplan	
		Soll		$\underline{\operatorname{Ist}}$		1973	
<u>II.</u>	Investitionen zur Errich des Hochenergiebeschleum			ži.		8	
1.	Summe der Investitionen		-	302.656,98	+	302.656,98	
2.	Veränderung der Forderungen		./.	112.864,73	./.	112.864,73	
3.	Veränderung der zuge- hörigen Verbindlich- keiten/Rückstellungen		_ +	18.075,45	±	18.075,45	
4.	Summe der Veränderun- gen der zugehörigen Bilanzpositionen		= ./.	<u>94.789,28</u>	./.	94.789,28	
5.	Summe der Ausgaben für Investitionen zur Er- richtugng des Hochener- giebeschleunigers		-	207.867,70	+	207.867,70	
18.	Eigene Erträge 18.5 Zinserträge 18.9 Sonstige Erträge			58.185,38 114.768,01	**	58.185,38 114.768,01	
:e	Summe der Erträge Einnahmen		=	<u>172.953,39</u>	- +	172.953,39	
	Zuwendungsbedarf für Investitionen zur Er- richtung des Hochener- giebeschleunigers		33.6 -	34.914,31 =========	*	_34.914.31	
30.	Hiervon entfallen auf	28		ø.		*	
	30.1 den Bund			26.185,73	+	26.185,73	
	30.2 das Land Hamburg		_	8.728,58	+	8.728,58	
			=	34.914,31	e t e	34.914,31	

*	Wirtschaf	Mehr (+) Weniger (./.) gegenüber dem Ansatz im Wirtschaftsplan		
0)	Soll BY	Ist	\ -	1973
III. Investitionen nach dem Ausbauprogramm	DM	DM		DM
1. Gehälter und Löhne		80		
1.1 Gehälter	2.220.000,	2.751.981,66	+	531.981,66
 Soziale Abgaben Soziale Abgaben für Angestellte 	170.000,	208.711,02	+	38.711,02
 Aufwendungen für Alters- versorgung, Beihilfen u. Unterstützungen 1 Aufwendungen für 		8		٤
Altersversorgung	75.000,	113.904,93	+	38.904,93
3.2 Beihilfen und Unterstützungen	10.000,	10.325,	R J W	325,
4. Andere Personalkosten	25.000,	25.651,50		651,50
14. Summe der Personal- aufwendungen	2.500.000,	3.110.574,11	+	610.574,11
6. Veränderung der zugehö- rigen Verbindlichkeiten/ Rückstellungen		664,14	+	664,14
16. Summe der Personal- ausgaben	2.500.000,	3.111.238,25	+	611.238,25
7. Aufwendungen für Roh-, Hilfs- u. Betriebsstoffe	500.000,	336.351,46	./.	163.648,54
Übertrag:	3.000.000,	3.447.589,71	**	447.589,71

≅ ⁹⁽

9	#3 58	Wirtschaftsplan 1973		Mehr (+) Weniger (./.) gegenüber dem Ansatz im	
		<u>Soll</u>	Ist	Wirt	tschaftsplan 1973
		Dm	DM		DM
	Übertrag:	3.000.000,	3.447.589,71	+	447.589,71
712	Bauten für die Weiter- entwicklung der For- schungsanlage	9.300.000,	6.855.357,40	./.	2.444.642,60
812	.01 Anlagen für Forschung und Entwicklung	19.721.000,	19.443.402,74	./.	277.597,26
	Summe der Investitionen	32.021.000,	29.746.349,85	./.	2.274.650,15
14.	Veränderung der Forderungen	/	. 486.520,10	./.	486.520,10
15.	Veränderung der zugehö- rigen Verbindlichkeiten/ Rückstellungen	+	344.972,65	+	344.972,65
	Veränderung der zugehöriger Bilanzpositionen		·141.547,45	./.	141.547.45
	Summe der Ausgaben für Investitionen nach dem Ausbauprogramm	32.021.000,	29.604.802,40	./.	2.416.197,60
18.	Eigene Erträge 18.5 Zinserträge 18.9 Sonstige Erträge	3.400.000,	21.382,99 2.783.797,39	./.	21.382,99 616.202,61
	Summe der Erträge/ Einnahmen	_3.400.000,	2.805.180,38	./.	594.819,62
	Zuwendungsbedarf für Investitionen nach dem Ausbauprogramm	28.621.000,	26.799.622,02	./.	1.821.377,98
30.	Hiervon entfallen auf 30.1 den Bund 30.2 das Land Hamburg	23.621.000, 5.000.000,	21.799.622,02 5.000.000,	./.	1.821.377,98
		28.621.000,	26.799.622,02	./.	1.821.377,98

